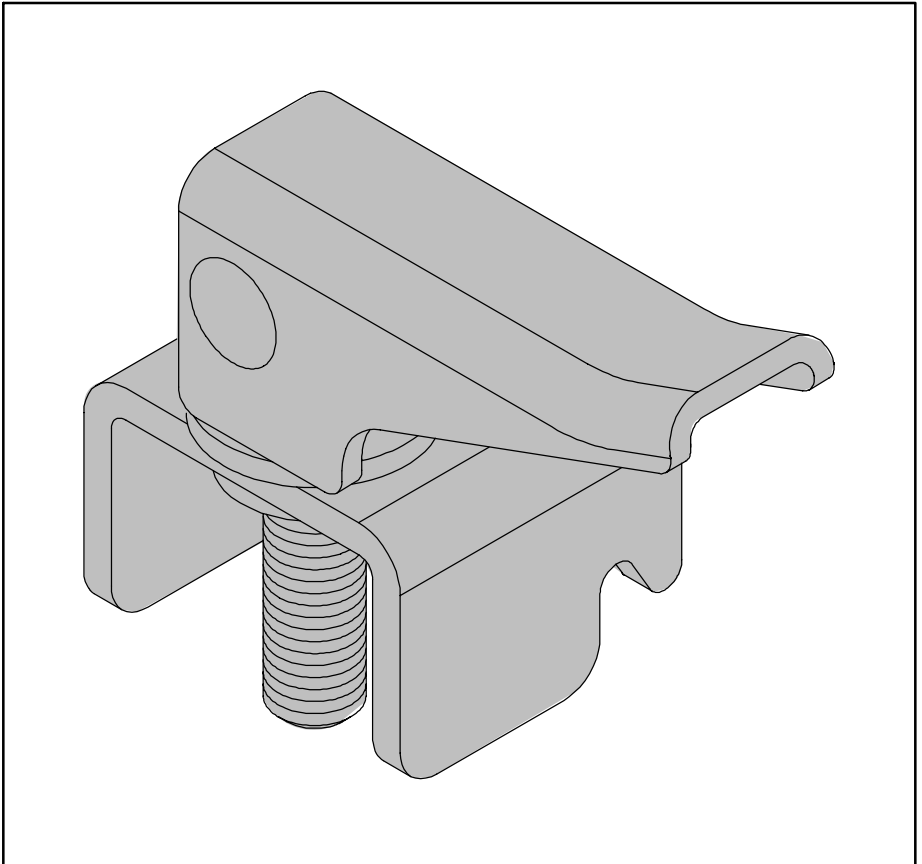


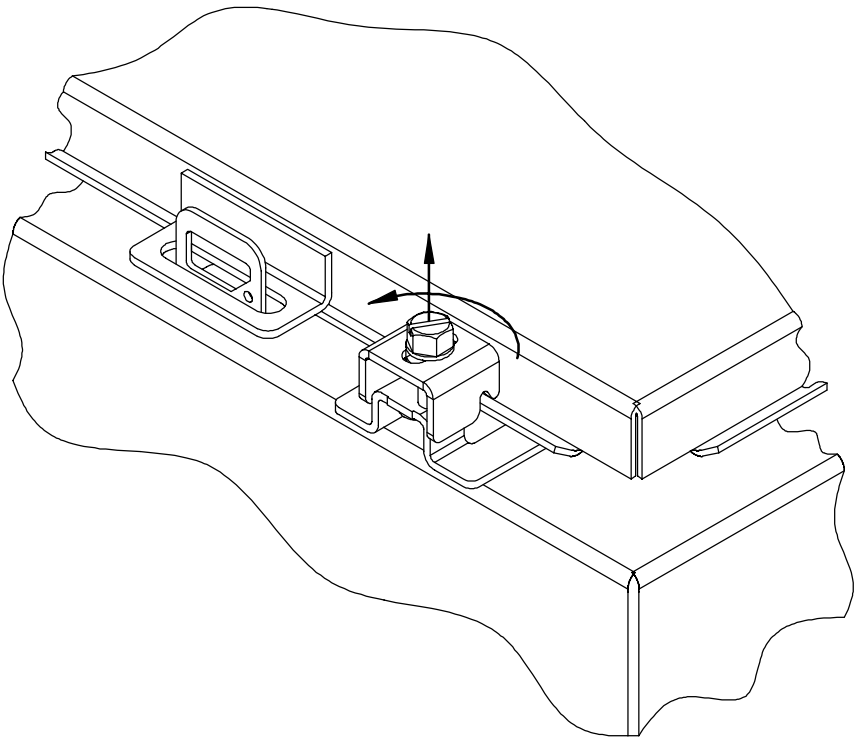
Fast-Operating Clamp Assembly  
Assemblée Fonctionnante Rapide De Pince  
Ensamble De Funcionamiento Rápido Del Tornillo opresor



1. Remove the existing screw clamps.

Enlever les pinces existantes de vis.

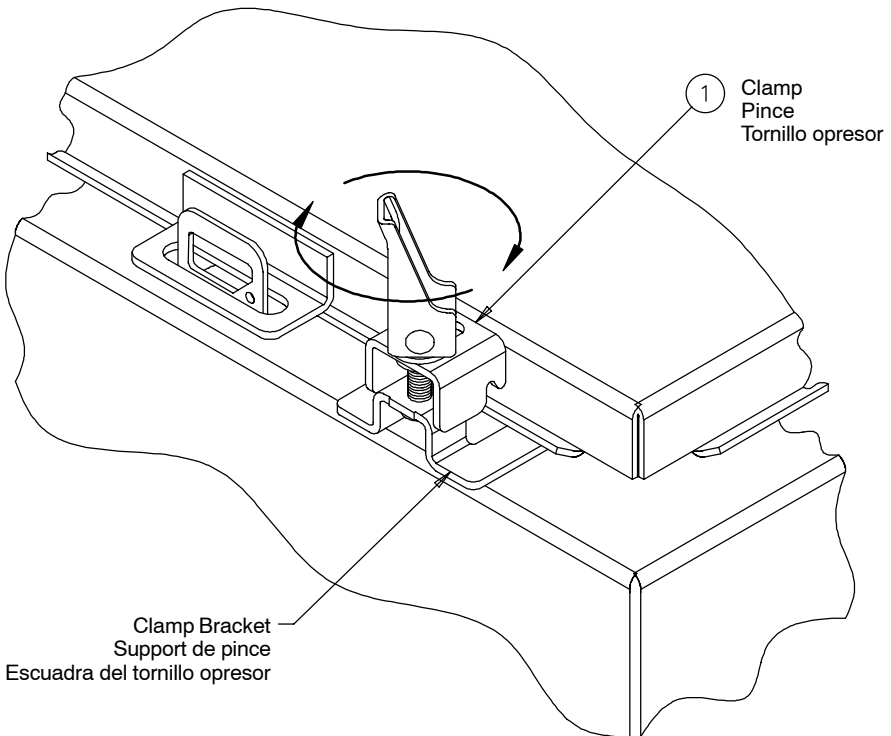
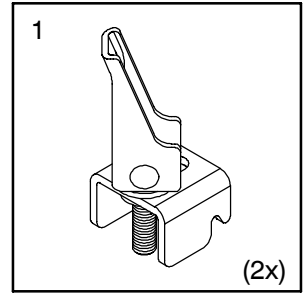
Quitar los tornillos opresores existentes del tornillo.



2. Install the fast-operating clamp by turning the clamp handle until the threads engage with the clamp bracket.

Installer la pince fonctionnante rapide entourant la Poignée de pince jusqu'à ce que les fils engagent dans le support de pince.

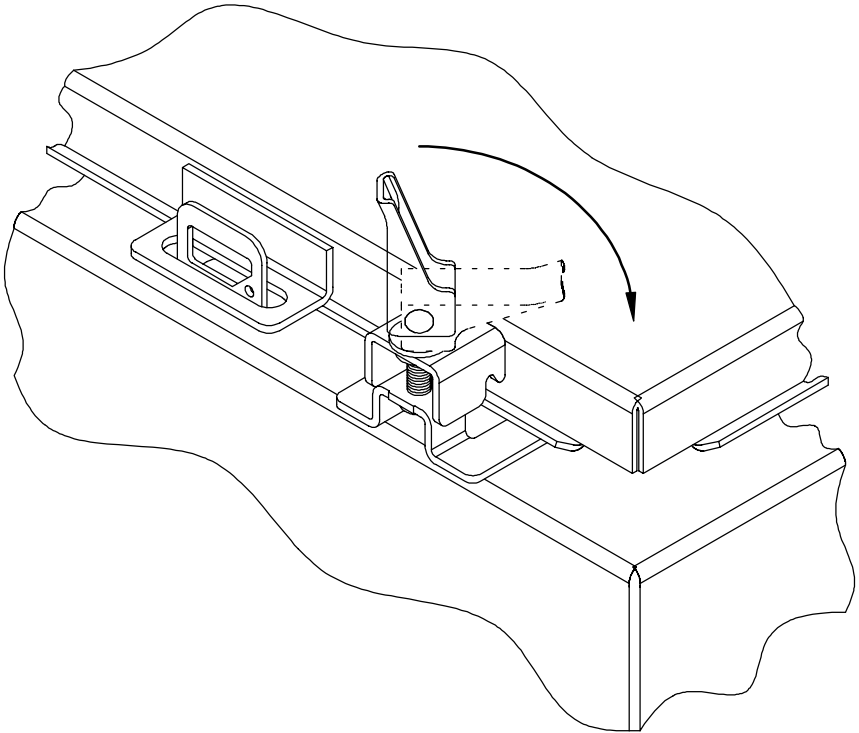
Instalar el tornillo opresor de funcionamiento rápido dando vuelta a la Manija del tornillo opresor hasta que los hilos de rosca enganchan con la escuadra del tornillo opresor.



**3.** Flip the clamp handle down ensuring that the clamp engages with the door flange.

Renverser la Poignée de pince s'assurant vers le bas que la pince engage dans la bride de Porte.

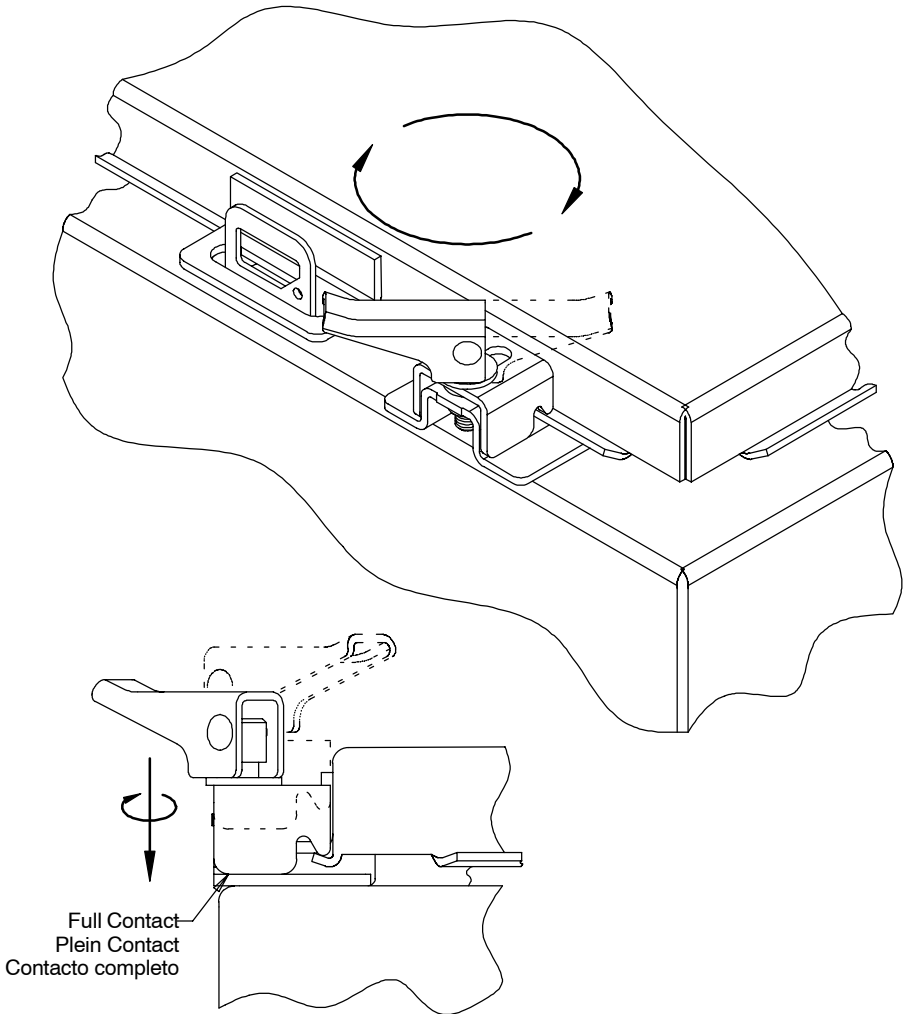
Mover de un tirón la Manija del tornillo opresor abajo que se asegura de que el tornillo opresor engancha con la brida de la Puerta.



4. Tighten the clamp handle until the sides of the clamp fully contact the clamp bracket.

Serrer la Poignée de pince jusqu'à ce que les côtés de la pince entrent en contact avec entièrement le support de pince.

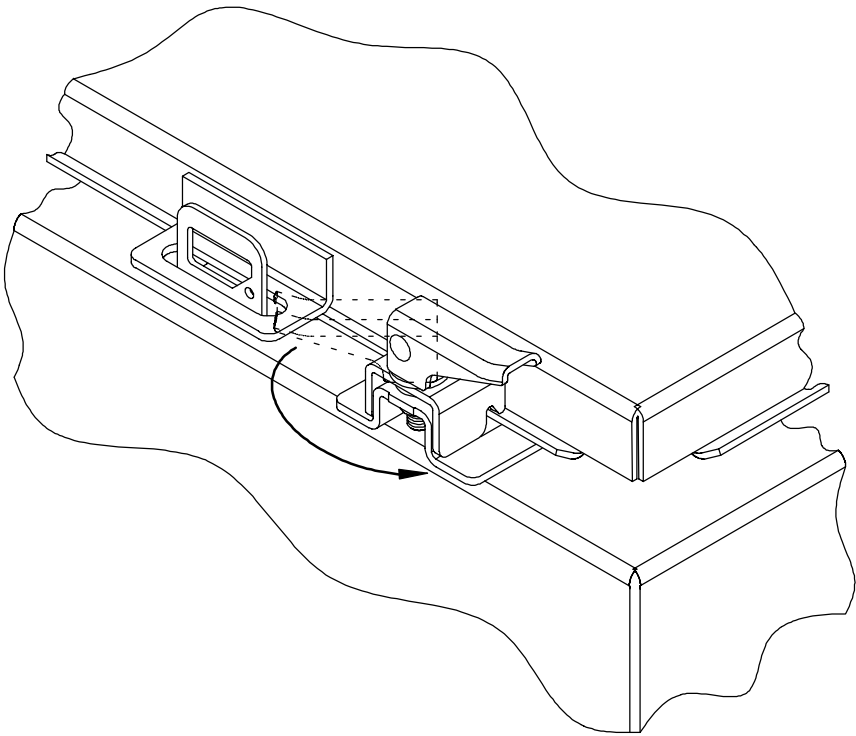
Apretar la Manija del tornillo opresor hasta los lados del contacto del tornillo opresor completamente la escuadra del tornillo opresor.



**5.** Loosen the clamp handle not more than one full rotation to align it parallel to the cover as shown below.

Détacher la Poignée de pince pas plus d'une pleine rotation pour l'aligner parallèle à la Couverture comme montré ci-dessous.

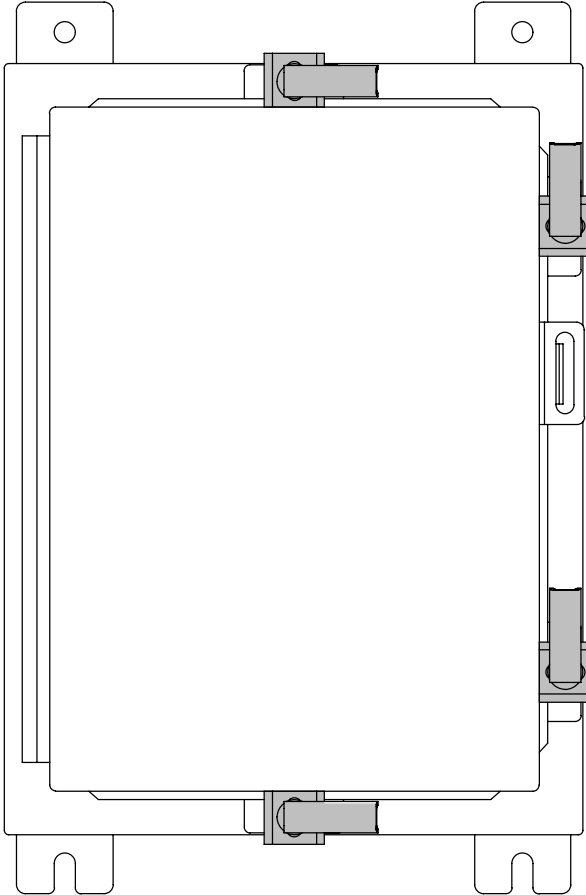
Aflojar la Manija del tornillo opresor no más que una rotación completa para alinearla paralela a la Cubierta según lo demostrado abajo.



**6.** Repeat the installation for each enclosure clamp.

Répéter l'installation pour chaque pince de boîtier.

Repetir la instalación para cada tornillo opresor de la caja.



**NOTE:** The number of clamps varies by the size of the enclosure.

**REMARQUE :** Le nombre de pinces change par la taille du boîtier.

**NOTA:** El número de tornillos opresores varía por el tamaño de la caja.



A Pentair Company

**Hoffman Enclosures Inc.**

2100 Hoffman Way  
Anoka, MN 55303-1745  
(763) 422-2211  
[www.hoffmanonline.com](http://www.hoffmanonline.com)

**Pentair Electronic Packaging**

170 Commerce Drive  
Warwick, RI 02886  
(401) 732-3770  
[www.pentair-ep.com](http://www.pentair-ep.com)

**Mexico**

Pentair Enclosures, S. de R.L. de C.V.  
Federico T. de la Chica No. 8 Piso 4 A  
Circuito Comercial Plaza Satélite  
Ciudad Satélite,  
Naucalpan, México C.P. 53100  
011-52-55-5393-8263

**Canada**

Hoffman-Schroff  
111 Grangeway Avenue, Suite 504  
Scarborough, Ontario M1H 3E9  
(416) 289-2770  
1-800-668-2500 (Canada only)

**Germany**

Schroff GmbH  
Langenalber Str. 96-100  
75334 Straubenhardt  
49 (07082) 794-0 [www.schroff.de](http://www.schroff.de)

**Great Britain**

Schroff UK Ltd.  
Maylands Avenue  
Hemel Hempstead, Herts HP2 7DE  
44 (01442) 240471 [www.schroff.co.uk](http://www.schroff.co.uk)

**Sweden**

Schroff Scandinavia AB  
Box 2003  
12821 Skarpnäck  
46 08683 61 00 [www.schroff.se](http://www.schroff.se)

**France**

Schroff Sas  
Z.I., 4 rue du Marais  
67660 Betschdorf  
33 03 88 90 64 90 [www.schroff.fr](http://www.schroff.fr)

**Italy**

Schroff srl  
Viale Milano, 119  
21013 Gallarate (Varese)  
39 0331 79 40 03

**Singapore**

Hoffman-Schroff Pte. Ltd.  
#01-68/71 German Centre  
25 International Business Park  
Singapore 609916  
65 5 62-78 90

**Japan**

Schroff K.K.  
Nisso No. 13 Bldg. 4F  
2-5-1 Shinyokohama  
Kohoku-Ku, Yokohama shi  
Kanagawa 222-0033  
81 (045) 476-02 81

**Finland**

Schroff Scandinavia AB  
Peräsimentie 8  
03100 Nummela  
358 09 222 68 00

**Norway**

Schroff Scandinavia AB  
Bjoernerudveien 24  
1266 Oslo  
47 022 76 33 60